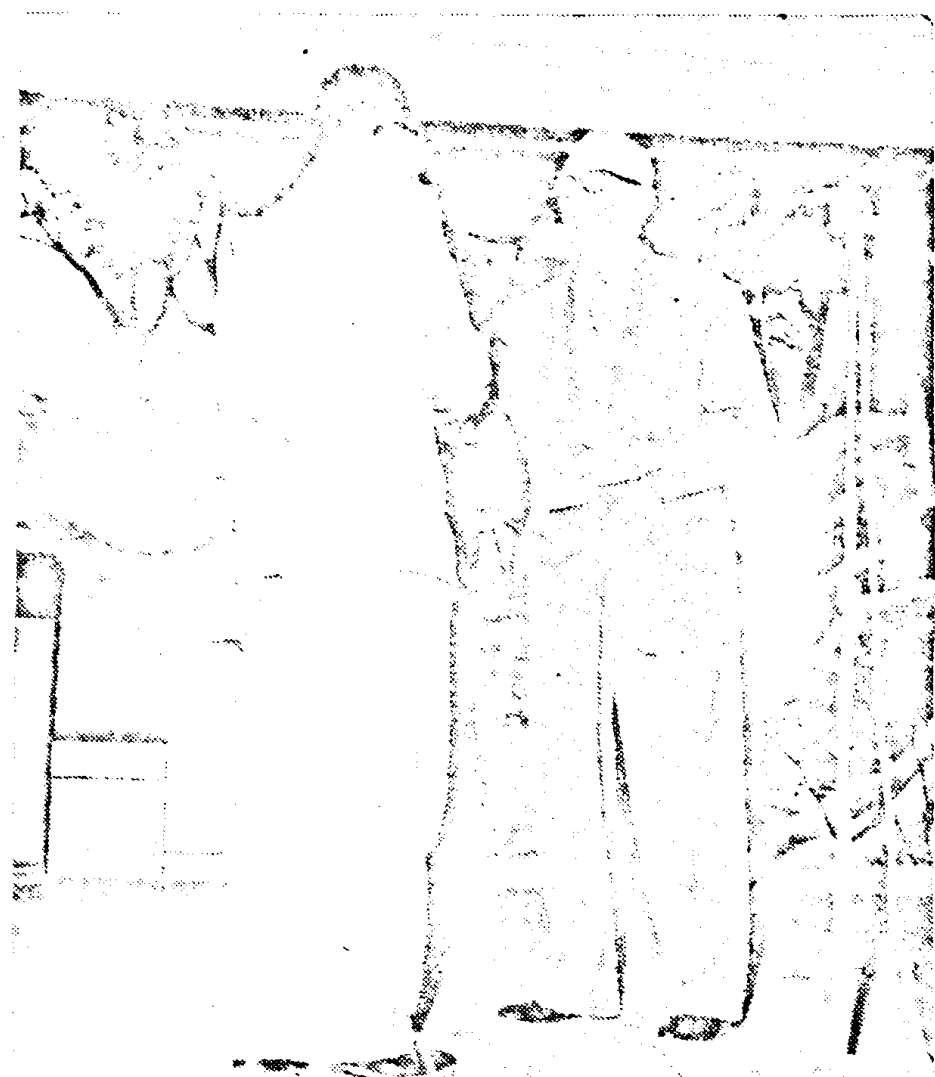






# Tentoonstelling Surinaams Tien-jarenplan in J.P.F. geopend

## Instructieve EXPOSITIE over groots project



Gisteravond werd in Club J.P.F. de tentoonstelling Tienjarenplan Suriname geopend. Op de foto de heer Shon Cai Winkel, die na zijn toespraak door de voorzitter van J.P.F., de heer Th. Simoons, wordt geïmplementeerd.

Willemstad. — Interessant was de tentoonstelling van het Tienjarenplan, die gisteravond in J.P.F. voor genodigden werd geopend. Ofschon niet groot van opzet, gaf de tentoonstelling een duidelijk beeld van hetgeen er in de drie jaren, die sinds de verwelkoming van het plan verlopen zijn, werd verricht. Zeventien sectoren zijn bij het plan betrokken, die een basis zullen leggen, waarop Suriname aan zijn toekomst kan bouwen.

Onder de genodigden bevonden zich Shon Cai Winkel, J.P.F.'s beschermheer, commandeur Goossens, de wvd gezaghebber R. Beaujon, dr. P. C. Henriquez van de Technische

Economische Raad van de Nederlandse Simoons, voorzitter van J.P.F., voerde mev. Schulz-Schliesser — speciaal door de Stichting Planbureau naar de Antillen uitgezonden voor het opzetten van de tentoonstelling Antillen en de heer De Vries, afgevaardigde van de C.P.I.M.

Na een welkomwoord van de stelling — het woord. In haar uitspraak wees ze op het feit, dat de tentoonstelling meer een overzicht gaf van de gedane werkzaamheden. Ook bracht ze naar voren, dat Suriname na het Tienjarenplan er nog niet bovenop is. Er zal dan echter — zo vervolgde zij — een basis zijn gelegd, waarop verder gewerkt kan worden.

Shon Cai Winkel, hierna het woord voerend, wees erop, dat er grote

mogelijkheden voor Suriname bestaan, doch dat er door de Surinamers zelf hard zal moeten worden gewerkt. Na zijn toespraak verklaarde hij de tentoonstelling voor geopend.

Hierna werden de genodigden rondgeleid, waarbij aan de hand van de bezichtigde maquettes, foto's, tekeningen en grafieken een goed inzicht in het plan verkregen werd.

Suriname kon tot nog toe zijn balans in evenwicht houden door de bauxiet. Daar dit een zeer labiele toestand is, werd er bij het opzetten van het Tienjarenplan rekening gehouden met het zoeken naar een garantie voor de toekomst, waarbij toen de landbouw, de veeteelt en de visserij als basis werden aangewend. Het is dan ook daarom, dat er voor de agrarische sector het grootste bedrag is uitgetrokken.

Van de 127 miljoen Surinaamse guldens, waarmee het plan in totaal gemeind is, wordt 1/3 door Nederland als gift verstrekt, 1/3 als lening uitgegeven, terwijl de rest door Suriname zal moeten worden opgebracht. De gedurende tien jaar ter beschikking staande miljoenen zullen onder de zeventien volgende sectoren worden verdeeld: de agrarische sector, het verkeer, algemeen

voorzieningen en nutsbedrijven, de Technical Assistance, het Overheidsapparaat, het Onderwijs, de Gezondheidszorg, de Welvaartszorg, de Volkswoningbouw, het Volkskredietwezen, de Arbeidsvoorziening, de Justitie, het Beheer, de Luchtkartering, de Mijnbouw, de Industrie en de Bosbouw.

Het Tienjarenplan, nauwkeurig door het Planbureau uitgestippeld, zal zeker een basis leggen voor de verdere ontwikkeling van Suriname. Maar zoals Shon Cai Winkel het zei: „Het terrein is vruchtbaar, doch er moet gewerkt worden, Surinamers!”

## Gezaghebber Gorsira schonk Prinses album van Curacao



Gezaghebber Gorsira biedt Prinses Beatrix bij haar vertrek van Curaçao een album met foto's van Curaçao aan.

Willemstad. — Het was gistermiddag tien over één, toen de prinses het gouvernementsplein verliet voor haar vertrek naar de dr. Albert Plesman-luchthaven, vanwaar zij met een speciaal voor deze vlucht gecharterde machine de reis naar Bonaire zou maken.

Reeds langs voor het aankomstuur op de luchthaven stond er een grote groep mensen voor het stationsgebouw opgesteld, waarvan de meesten speciaal de lange tocht naar Hato hadden afgelegd om nog een laatste blik op hun Kroonprinses te kunnen werpen.

Tegen half twee kwam prinses aan, vergezeld van de gouverneur en echtgenote, die — evenals minister-president Jonckheer, diens echtgenote, de heer Braam hoofd van de Regeringsvoorlichtingsdienst en de heer Van 't Hof hoofdcommissaris van politie — samen met de prinses Bonaire, Aruba en de Bovenwindse Eilanden zullen afreizen.

Bij het stationsgebouw ontving gezaghebber Gorsira de prinses, waarna hij haar in de hal een fotoalbum aanbood met foto's van en

### M.S. „ANTILIA”

Het vertrek van het m.s. „ANTILIA” naar Guadeloupe, Dominica, Martinique, St. Lucia en St. Vincent zal op of omstreeks 13 Februari 1958 plaats vinden.

**Passagiers en lading kunnen worden geboekt. Aanname van lading op de Scharloeweg van 10 Februari t/m 12 Februari.**

Sluitingsdatum is vastgesteld op 12 Febr. om 4 uur 's-middags. Nadien zal geen lading meer kunnen worden aangenomen.

**Voor verdere inlichtingen wende men zich tot:**

## PROSPERO BAIZ & CO., INC.

Handelskade 12 — Tel. 11876 en 12116

### Handelsonderneming zoekt voor direct

#### Mannelijke Kracht (23-27 Jaar)

Voor kantoor - en magazijn werkzaamheden. Minstens MULO opleiding.

Br. met voll. inl. referenties, verlangd salaris etc. order no. XC bureau van dit blad.

### De Curom-reportage van de huldiging in het Stadion

(Buiten verantwoordelijkheid der Redactie)

Waarde Redactie, Mogen wij een ernstig protest plaatsen tegen de wijze, waarop de Curom gemeend heeft het defilé voor de prinses in het Riststadion te moeten laten verslaan. Het was afschuwelijk banaal en walgelijk hysterisch. De reportage werd gedaan door twee sportverslaggevers, die gewend zijn voetbalwedstrijden en wat dies meer zij te verzorgen. Deze reportage moest geheel iets anders zijn. Waarom greep de Curomleider niet in, of was de schrik hem om het hart geslagen voor zoveel geweld?

Het was jammer, want de Curom beschikt zelf over beter personeel, die meer beschaving zouden hebben getoond.

Enige luisteraars

Curacao afscheid nam van de prinses. Ook de heer Steensma drukte haar de hand ten afscheid.

Door een raampje van het toestel het volk nog een laatste maal toe- wuivend, rolde de „Blauwduif” van de K.L.M., waarmee de prinses reisde, naar de startbaan. Vlagger en vlagger ging het hier tot het toestel met donderend geweld zich van de grond verhoef en geëscorteerd door vier M.L.D.-vliegtuigen, de reis naar Bonaire aanving.

De prinses zal, zoals bekend, op 15 februari Curaçao weer aandoen, op doorreis naar Suriname.

## OPENBARE VERKOOP

Op Donderdag 13 Februari 1958 des voormiddags om 10 uur zal ten overstaan van de ondergetekende Notaris te zijnen kantore aan de Handelskade nummer 9B ex artikel 1203 alinea 2 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen in het openbaar volgens plaatselijke gebruiken worden verkocht:

het tot 6 Juli 2004 durend recht van erfpacht op een stuk grond, gelegen op MUNDO NOBO in het Stadsdistrict van Curaçao, kadastraal aldaar bekend als Stadsdistrict, Sectie B, nummer 134, groot 468 M2 met het daarop staande woonhuis, plaatselijk bekend Kraayenhofstraat 4.

De veilingcondities liggen gedurende acht dagen voor de dag van de verkoop ten kantore van de ondergetekende Notaris voor een ieder ter inzage.

Mr A. A. G. Smeets  
Notaris.

## OPENBARE VERKOOP

Op Donderdag 6 Maart 1958 des voormiddags om 10 uur zullen ten overstaan van de ondergetekende Notaris te zijnen kantore aan de Handelskade nummer 9B ex artikel 1203 alinea 2 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen in het openbaar volgens plaatselijke gebruiken worden verkocht:

1. het huis plaatselijk bekend GRANAATAPPELWEG no. 55 met erf en grond staande en gelegen op SALINJA ARRIBA in het tweede district van Curaçao, nader omschreven in meetbrief d.d. 17 Mei 1951 no. 95, groot 660 M2;
2. het huis, plaatselijk bekend GRANAATAPPELWEG no. 57 met erf en grond, staande en gelegen op SALINJA ARRIBA in het tweede district van Curaçao, nader omschreven in meetbrief d.d. 17 Mei 1951, no. 96, groot 640 M2;
3. het pakhuis, plaatselijk bekend BOTTELIER z.n., met erf en grond, staande en gelegen op BOTTELIER in het tweede district van Curaçao, zijnde het resterend gedeelte van het stuk grond, omschreven in meetbrief d.d. 23 April 1941, no. 51, groot 1991 M2 verminderd met het stuk grond, omschreven in meetbrief d.d. 2 Maart 1951, no. 56, groot 1100 M2.

De veilingcondities liggen gedurende acht dagen voor de dag van de verkoop ten kantore van de ondergetekende Notaris voor eenieder ter inzage.

Mr A. A. G. Smeets, Notaris.

### „CINELANDIA”

HEDEN ZATERDAG 8 FEBRUARI OM 7.00 en 9.00 N.M.

ZONDAG 9 OM 8.30 N.M. — PREMIERE van een zeer boeiende film produkt uitgebracht door J. ARTHUR RANK ORGANIZATION: MICHAEL CRAIG - BRENDA DE BANZIE - BARBARA BATES in:

#### „HOUSE OF SECRETS”

In het Engels met Spaanse tekst. Verfilm in VISTA-VISION en schitterend TECHNICOLOR. De Internationale politie ontdekt de grootste valsmunters ter wereld! Een film geladen met gevaar en spanning van begin tot eind!

Fls. 1.50 - 0.90. Kinderen geen toegang.

ZONDAG 9 OM 6.30 N.M. — Een boeiende super-productie van WALT DISNEY in CINEMASCOPE en TECHNICOLOR, met: FESS PARKER - JEFF HUNTER in:

#### „THE GREAT LOCOMOTIVE CHASE”

(In het Engels met Spaanse tekst).

Tevens in het voorprogramma een pracht short getiteld:

#### „MEN AGAINST THE ARCTIC”

Fls. 2.00 - 1.25. Kinderen halve prijs.

Maandag 10 om 7 en 9 n.m. „AQUI ESTAN LOS AGUILARES” Met: Luis Aguilar - Tony Aguilar - Rosa de Castilla

### „ROXY”

Heden Zaterdag 8 Februari om 7 en 9 n.m. - Zondag 9 om 8.30 n.m. Premiere van een romantisch film drama van de Warner Bros in Warner scope, met: Tab Hunter - Natalie Wood in:

#### THE GIRL HE LEFT BEHIND (De Dwarskop van het Regiment)

In het Engels met Spaanse tekst. Een zeer pakkend filmdrama over het leven van twee jonge mensen die keiden volgens hun eigen inzichten en niets gaven om wat anderen van hen dachten!

f. 1.50 - 0.90. — Kind. geen toeg.

Zondag 9 om 10.30 v.m. De Mexikaanse film, met: Fernando Fernandez Marga Lopez in:

#### „CALLEJERA”

f. 1.50 - 0.90. — Kind. geen toeg.

Zondag 9 om 4.00 n.m. Een vrolijke komedie, met: Heinz Ruhmann Hertha Feiler in:

#### „CHARLIE'S TANTE”

f. 1.00 - 0.50. — Kind. halve prijs.

Zondag 9 om 6.30 n.m. Anthony Perkins - Karl Malden in:

#### „FEAR STRIKES OUT”

f. 1.50 - 0.90. — Kind. halve prijs.

MAANDAG 10 OM 7.00 en 9.00 N.M. „ONTEERD MOEDERSCHAP”

### GRUNDIG

ziet en hoort een eerst!

GRUNDIG RADIO's en RADIOGRAMMOFOONS zijn steeds jaren vooruit in toon, in stijl, in technische verbeteringen; jaren vooruit in prestatie door

- ULTRA HI FIDELITY
- MULTIRSONIC CONTROL
- PANORAMIC LOUDSPEAKERS

GRUNDIG's kwaliteit is veel GEÏMITEERD, doch nog nimmer GEËVENAARD.

Ziet en hoort ze nú bij

**C.T.C.-Metropolis** **C.T.C.-Otrabanda**

Heerenstraat - Tel. 11916 Roedeweg - Tel. 23587

### AGCO SupaLuvres,

(ALUMINIUM en STAAL)

uitgevoerd in ..... (en STAAL)

glazen jalouzieën naar keuze: BLANK GERIBD ZONWEREND MAT

alle maten in voorraad bij:

## KOORYMAN N.V. — Architectenweg - telf. 35150

Vertegenwoordiger voor Aruba: ADDISON W. CROES

Bad Gastein. — De drievoudige Olympische ski-kampioen, de Oostenrijkse Toni Sailer, heeft te Bad Gastein wederom een titel veroverd. Hij won het wereldkampioen reuzenslalom. In 1 min. 48.8 sec. legde hij de derde plaats.

### Heden overleed onze geliefde echtgenoot, vader en grootvader, de heer

## ARNOLD J. SALAS

De teraardebestelling zal hedenavond plaats vinden op de Israelitische Begraafplaats op Berg Altena.

Vertrek van het stershuis, Scharloeweg 68, om 5.45 p.m.

Wed. Eleanor de Jongh-Salas  
Wed. Deborah B. Salas-De Sola en zoon Editha Salas  
Hector Henriquez B. en familie  
Abram E. Salas en familie  
Stella Salas  
Herbert Salas en familie  
Charles Gomes Casseres en familie  
George Brandao en echtgenote

Curacao,  
8 februari 1958

### EEN GEZELLIGE ZATERDAGAVOND BELOOFT HET HEDEN IN CHOBOLBO TE WORDEN!

### TEN BATE VAN HET LIEFDEADIGHEIDSFONDS VAN DE LIONS CLUB ORGANISEERT

## LA CASA AMARILLA

### EEN AANTREKKELIJKE MODESHOW

VELE AANTREKKELIJKE ATTRACTIES — DANSEN NA!

BIJ DE DAMES LIONSLEDEN ZIJN NOG ENKELE KAARTEN VERKRIJGBAAR!

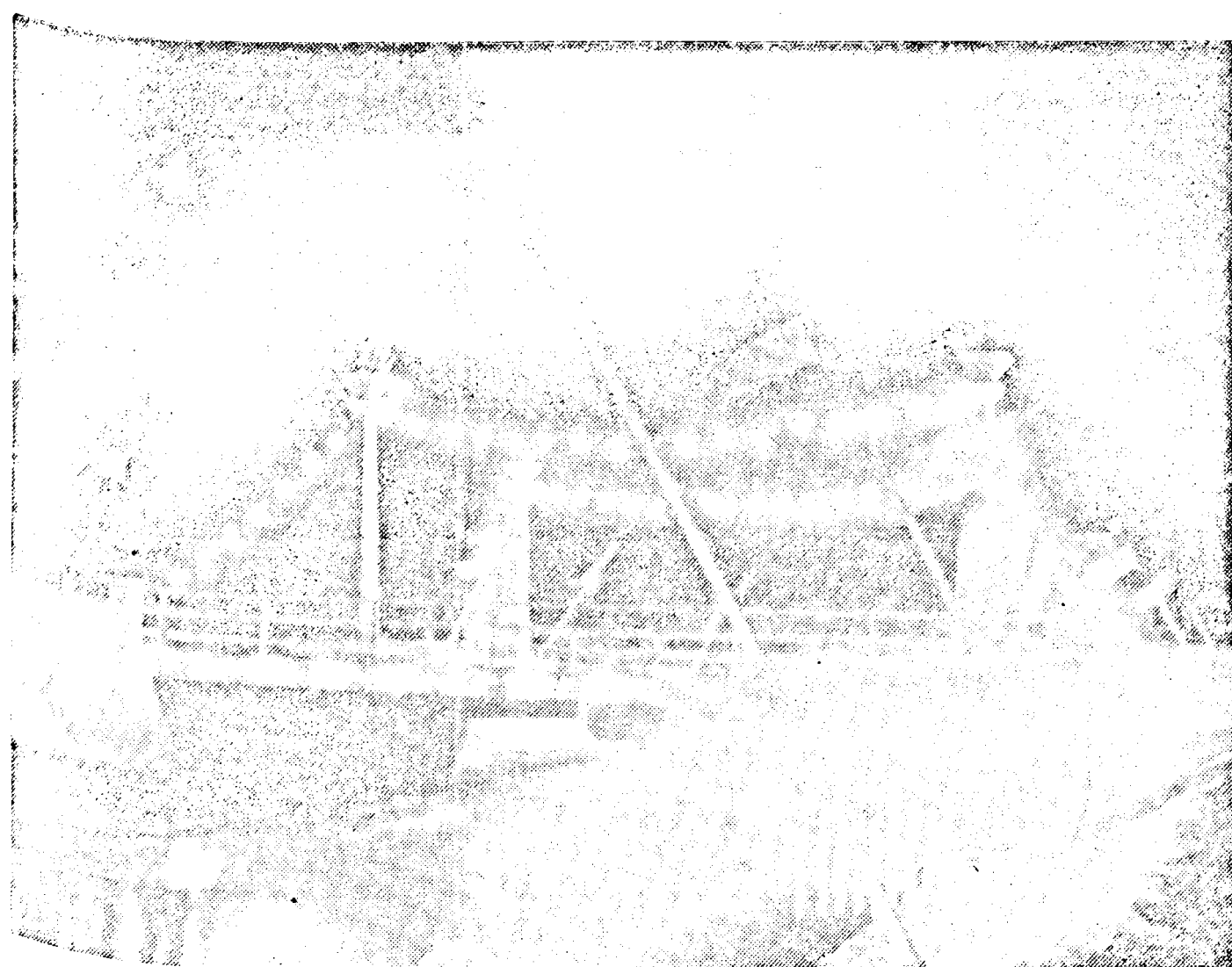
DE GETOONDE MODELLEN ZIJN ALLEN VANAF MAANDAG MORGEN

BIJ „LA CASA AMARILLA” VERKRIJGBAAR!

- MANTELPAKJES
- JAPONNEN
- STRANDENSEMBLES
- HOEDJES
- TASSEN
- HANDSCHOENEN



# WELKOM OP ARUBA PRINSES



Manager & staff of  
**VIANA AUTO SUPPLY CO. INC.**  
SAN NICOLAS, ARUBA  
wishes your Royal Highness pleasant days

c. h. f. van dam

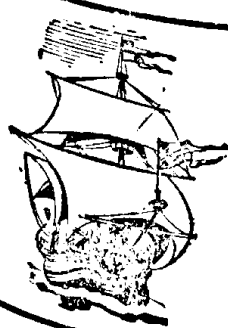
nassastraat 68

administraties — belastingadviezen

Aruba's Royal Shopping Center

**LA LINDA**

— K. Hochman —



**Koninklijke  
Nederlandse  
Stoomboot  
Maatschappij Aruba**

**ARUBA BOEKHANDEL (Oranjestad)**

**ARUBA POST (St. Nicolaas)**

— Gebroeders de Wit —

**Electriciteits-Maatschappij Aruba**

**E L M A R**

Bienvenida Alteza Real!

**LA VENEZOLANA**

„La Venezolana” su almacén de confianza

WELCOME PRINCESS ON ARUBA!  
ARUBA'S ONLY TOBACCO & GIFT SHOP  
**EL LUJO - Nassastraat 66**

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

## VERENIGING SURINAME

Vereniging Suriname organiseert ter gelegenheid van de kroning van de charmante Koningin

**RINA BENSCHOP**

EEN GROTE, SPECIALE

**CARNAVALS-DANCE**, op heden,  
ZATERDAG, 8 FEBRUARI, van 11 uur tot 4 uur 's morgens.

Muziek van het beste conjunto van Aruba: Estrellas Rey de Copas. Leden, verzuimt deze genotvolle dans niet... Neemt Uw vrienden mee... Vele attracties. Heren betalen (leden) f. 2.—, dames- leden f. 0.50. Niet leden Heren f. 3.—, dames f. 1.—

Maandag 10 februari om acht uur BINGO DRIVE. — Introductie toegestaan.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

### Winkels sluiten vroeg

Oranjestad. — Gisteren is door de Vereniging van handelaars een oproep gepubliceerd waarin allen die winkels en zaken drijven, worden ongeroepen vanmiddag te sluiten teneinde het personeel in de gelegenheid te stellen de Prinses te verwelkomen.

Tevens werd door de vereniging een welkomstelegram naar de Prinses gezonden.

### Ontvangst ten huize van Amerik. Consul

Oranjestad. — Op 14 februari a.s. wordt ten huize van de Amerikaanse consul een ontvangst gehouden ter gelegenheid van het bezoek van het Amerikaanse opleidingsschip „State of Maine”.

### AVP na 17 februari welkom op Curacao

Oranjestad. — De Arubaanse Volkspartij was, zoals wij eerder meldden, van plan een openbare vergadering te houden op Curaçao. Dit in verband met het verbod tot het houden van openbare vergaderingen op Aruba, dat nog steeds van kracht is. Er waren, naar men ons mededeelde al een zestal chartervluchten besteld bij de KLM, toen bericht kwam van de gezaghebber van het eiland Curaçao, dat de AVP welkom is op Curaçao voor het houden van een vergadering, maar niet vóór 17 februari a.s.

**Spritzer & Fuhrmann (Aruba) N.V.**

Juweliers

**WIPCO**

Oranjestad

San Nicolas

Aruba's Levensmiddelenzaken

**VELD STORES**

Oranjeboombier

Kwaliteits merken!

**FATUM**

De Nederlanden van 1845

Alle verzekeringen

Tel. 1845

Nassastraat 60

Tel. 1283

KUNST FOTOGRAAF  
FOTOHANDEL

**JAN BONKE**

## Programma

bezoek Prinses

**BEATRIX**

ZATERDAG 8 februari 1958.

3 uur des middags: Aankomst van de Prinses op het vliegveld. De Banda van frere Pedro speelt het Wilhelmus. De tijdelijk gezaghebber begroet de Prinses en na door een haag van padvindsters te zijn gegaan, worden de leden van de commissie van ontvangst aan H.K.H. voorgesteld.

Daarna gaat de Prinses naar Basiruti, waarbij de route is: Hoofdverkeersweg, Lloyd Smith Boulevard, Havenstraat, Kazernestraat, Nassastraat, Hendrikstraat, weg naar Noord, weg Eagle, nieuwe boulevard, Basiruti.

8.30 uur: Vertrek van H.K.H. naar het sportstadion, via Nieuwe boulevard, weg Eagle, weg Noord, Boerhaavestraat, Kloosterweg, van Leeuwenhoekstraat, Adriaan Lacle boulevard, Wilhelminastraat, Fergusonstraat.

9 uur: Betoging en carnavalsviering Wilhelminastadion. De betoging eindigt om tien uur.

ZONDAG 9 februari gaat H.K.H. ter kerke in Oranjestad. Verder is het een vrije dag voor de Prinses. Des middags zijn er zeildemonstraties en waterskifestijnen.

MAANDAG 10 FEBRUARI.

8.30 uur: Aubade voor het bestuurskantoor tot 8.45 uur. Daarna korte rondrit door het stadsdeel naar Balashi, waar de Prinses om 9.15 uur wordt verwacht.

10.00 uur: Vertrek van Balashi naar Santa Cruz.

10.15 uur: Manifestatie door schooljeugd van Santa Cruz.

10.45 uur: Manifestatie door schooljeugd van Paradera en daarna terugkeer naar Basiruti.

Kwart voor negen des avonds. De Prinses vertrekt naar club Caribe, voor de grote ontvangst aangeboden door het eilandbestuur. De toegang is vrij voor een ieder. Avondkleding voorgeschreven.

Om half elf vertrekt de Prinses van Caribe terug naar Basiruti.

DINSdag 11 FEBRUARI 1958.

9 uur: bezoek aan hotelproject Palm Beach, daarna wordt doorgereiden naar Noord, waar om half tien de schooljeugd de Prinses een bloemenhulde brengt.

9.45 uur: bezoek aan de hydroponics farm tot 10.15, waarna de Prinses naar Basiruti terugkeert.

11.15 uur vertrekt de Prinses naar Lago. De route is langs Tanki Leendert, Paradera, Piedra Plat, Santa Cruz, Rooi Frances, Sabana Basora, Pos Chiquito, Savaneta, Bernhardstraat, tot plein R. K. Kerk, schoolplein, Berdhardstraat, B. v. d. Veen Zeppenfeldtstraat, langs grensweg naar ingang van Lago bij Commissary.

12.10 — 13.05: Kennismaking met Lago directie, korte rondrit en bezoek Youth Canteen. Om 13.05 uur keert de Prinses naar Basiruti terug.

8 uur des avonds: Ontvangst op Basiruti, uitsluitend voor door het Bestuurscollege hiervoor genodigden.

WOENSDAG 12 FEBRUARI:

8 uur: aankomst Prinses op het vliegveld.

8.10 uur: vertrek naar Bovenwinden.



**H.K.H. PRINSES BEATRIX**







## CURACAO

## Met mes gestoken

Willemstad. — Vannacht om 01.25 uur werd de patrouille gedirigeerd naar de Breedestraat (O) ter hoogte van de Landsloterij, waar een man was gestoken. Bij aankomst van de patrouille bleek, dat de politie van Brionplein de man reeds naar het hospitaal had overgebracht. In de Surinamse weg werden een hoofd, enige sleutels en wat klein geld van het slachtoffer gevonden. Deze goederen zijn naar de recherche gebracht, die de zaak in onderzoek heeft.

## Zeeman viel in ruim

Willemstad. — Gistermiddag om 15.10 uur werd gemeld, dat aan boord van het Engelse vrachtschip „Aldersney“ een bedrijfsongeval had plaats gevonden, waarbij een bemanningslid tijdens het openmaken van een luik op het dek, uitgleed, en in het ruim viel. Het slachtoffer werd in zorgwekkende toestand naar het ziekenhuis getransporteerd.

## Aanrijdingen

Willemstad. — De Verkeersafdeling behandelde gisteren 3 lichte aanrijdingen, waarvan de schade varieerde van f. 15,— tot f. 750,—.

## Politie Journaal

Willemstad. — De Politie verleende gisteren 19 maal assistentie en deelde 10 p.v.s. uit.



Voor West-End, Cinelandia en Roxy, zie advertentie elders in dit blad.

Zaterdag 8 febr. om 6.30 uur „Francis en West Point“ om 8 uur n.m. „Te unguarded moment“.  
Zondag 9 febr. om 6. uur n.m. „Tarzan the Ape-man“ om 8 uur n.m. „Gun Glory“  
C.P.N. Wachtendienst

Gedurende dit week end is de heer v. d. Hooff belast met de wacht op de Pletterij.

Begravenisverloven.  
Gedurende dit weekend is mevrouw D. Kemp Oerlaweg 7, belast met de afgifte van begrafenisverloven.

nisverloven.  
Wachtendienst Botica's  
Gedurende dit week-end is Botica Caribe, belast met de wacht voor de Punda zijde en Botica Del Pueblo is belast met de wacht aan de Otrabanda zijde.

## WAAR HALEN WIJ BENZINE?

Gedurende dit weekend zijn de volgende benzine stations geopend:

Cardoze — Luna Park  
Galmeyer — Cerito  
Craz — De Ruyterkade  
Elsevier — Gasparito  
Isa Stoppelweg  
Ellis & Dania — P. Euwensweg  
Rosa — Hato.

Tentoonstelling Tienjarenplan  
Hedenavond zal de tentoonstelling tienjarenplan, in Club J.P.F., worden geopend.

C.P.N. Wisselschild.

Gedurende dit weekend zullen de volgende wedstrijden in het kader van het C.P.N. tournooi worden gespeeld.

Zaterdag 8 februari.

Don Bosco I — M.S.V. III

terrein M.S.V.

Willemstad II M.S.V. II

terrein Willemstad

Zondag 9 februari.

C.P.N. II — Willemstad. II

terrein C.P.N.

V. Speyk I — Asiento II

terrein Rust en Burgh.

Wit Gele Kruis

Zuster Caprina, tel. 23526;

Zuster Vecris, tel. 35747;

Kantoor: tel. 23773.

Gouv-Geneskundigen:

In het Stadsdistrict:

Dr. M. R. W. B. Berkenveld,

Berg Altena 59, tel. 11395.

In het 2de district:

Dr. P. E. Nassy, Kl. Kwartier

196, tel. 35046.

In het 3de district:

Dr. J. M. J. Chocolaad, Soto,

tel. 24200

## EMMASTAD

C.P.I.M.

WACHTDIENSTEN

telegram Afdeling:

Van 7.00 — 18.30 tel. 2307

Van 18.30 — 7.00 J. J. Roos tel:

3209—2307

b.g.g. tel: 2400

## Personeel Afdeling:

W. N. G. Broug, Vermeerstraat 5,

Negropont tel: 3072

B.g.g. nad. int. tel: 2400

Materialen Dienst:

A. de Jong tel: 2026

Geneeskundige Dienst

Dr. Gomperts, tel: 2497

b.g.g.

Weekendwacht Sufficient:

Gedurende dit weekend zal in dringende gevallen de heer Muzing kunnen worden opgebeld onder no: 3085

B. g. g. nad. int. tel 2100

C.S.M.

Rederij.

(Zat.) W. Punt tel: 2580

(Zond) W. R. Engelsman tel 2304

Scheepsagentschappen:

Van 7.30 — 18.30 tel: 2458—2551

Van 8.00 — 8.00 W. Punt tel: 2580

Van 8.00 — 8.00 W. R. Engelsman tel: 2304

Dok Afdeling:

Van 12.30 — 17.30 tel: 2276/2095

A. de Kater

Van 17.30 — 7.30 P. Roest tel: 3146

Theater-Asiento:

(Zat.) „The Private war of major Benson“

(Zond.) „Nightmare“

Toegang uitsluitend voor leden en introducees.

## De verkiezingen in POLEN

Warschau. — In Polen zijn verkiezingen voor plaatselijke raden gehouden, waarbij 18.000.000 kiezers in de gelegenheid waren hun stem uit te brengen op een 300.000 kandidaten voor 205.101 zetels in plaatselijke raden in provincies, districten, steden en dorpen.

Er was overal maar één lijst van kandidaten. De kiezers konden echter, anders dan bij de in 1954 gehouden verkiezingen, de namen van kandidaten doorhalen.

Het was mogelijk in stemhokjes te stemmen, doch hiervan werd, althans in Warschau, slechts spaarzaam gebruik gemaakt. De meeste Warschause kiezers wierpen de lijst met kandidatenamen zonder meer in de stembus. In dorpen in de provincie Warschau maakten de kiezers echter veelvuldiger gebruik van hun recht, om namen door te halen.

Illegale communistische groepen in BEIEREN ontdekt

Nuernberg. — De Westduitse politie heeft kortgeleden illegale communistische groepen in Beieren ontdekt, zo hebben justitiële kringen in Nuernberg meegedeeld.

Sedert 1956 is de communistische partij in West-Duitsland vogelvrij verklaard.

Er zijn in Beieren tientallen arrestaties verricht, terwijl voor vele anderen nog ondervragingen gaande zijn.

## LEZERS LUCHTEN HUN HART

## De nationaliteit van de heer Bronswinkel

(Buiten verantwoordelijkheid der Redactie)

Geachte Redactie. Is het waar, dat de heer Bronswinkel van de Liberale Partij te Aruba, geen Nederlands onderdaan is?

Zo neen, hoe kan dan genoemde heer zich met de politiek van de Nederlandse Antillen bemoeien, daar hij dan als vreemdeling wordt beschouwd, en derhalve niet gerechtigd is zich met de politiek van de Nederlandse Antillen te bemoeien?

Lezer

(De heer Bronswinkel, vroeger propagandist van de P.P.A., en thans oprichter van de zg. „Liberale Partij“, werd in Venezuela uit een Antilliaanse moeder geboren. Hij werd als klein kind op Scherpenheuvel geplaatst, waar Frater Radulphus zijn voogd werd. Er is een zg. „akte van bekendheid“ en de heer Bronswinkel is er van overtuigd, dat hij Nederlander is. Hij wacht thans af of hij op de kiezerslijst zal worden geplaatst. Indien dat niet het geval is, zal hij bij de rechter een verzoek indienen om zijn naam op deze lijst te doen plaatsen. — Red.)

## Teleurgestelde kinderen

(Buiten verantwoordelijkheid der Redactie)

Vergun mij enkele regels in uw veelgelezen krant.

Maandenlang hebben onze kinderen zich verheugd op dit grote gebeuren, hun prinsjes komt hen bezoeken. Kunt u zich dan voorstellen wat het voor onze kinderen betekent, wanneer ze moeten vernemen, dat hun school (grotendeels kleurlingen) vertegenwoordigd zal worden door enkel de kinderen van Julianadorp, dus alleen de kinderen uit Hollandse ouders?

Ja lezers, dit is tegen de kinderen op school gezegd en ze hebben het goed begrepen ook. Mijns inziens wordt hier bij de toekomstige burgers de Koninkrijksgedachte in de kiem gedood. Of zijn degenen, die hiervoor verantwoordelijk zijn, nog niet doordrongen van het feit, dat onze prinsjes bezig is de banden tussen het Koninkrijk te verstevigen en in de eerste plaats kennis wenst te maken met onze haar nog onbekende jeugd?

Als alle scholen hetzelfde deden, dan zou de prinsjes een gevoel krijgen alsof zij uit Holland naar Holland gevoegen was.

Gelukkig zullen er niet veel scholen zijn, die deze methode hebben gevolgd en ik spreek de hoop uit, dat in de toekomst ook de school waarop mijn kinderen hun onderwijs genieten, deze zullen laten vallen.

U dankend, M. de R., voor de verleende medewerking,

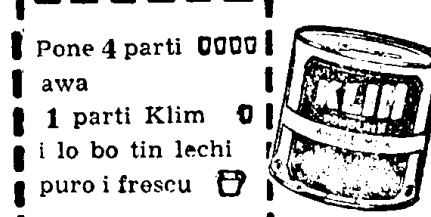


## Pa recetan mas nutritivo bo mester di KLIM

...e lechi mihor!

Si mama — bo por prepara alimentonan mas nutritivo simplemente usando lechi KLIM. KLIM ta contene tur e bon calidadnan di lechi di bara... cu vitamina D aden.

BO familia lo gusta e smaak cremoso i delicioso di KLIM den recetanen prepara cu lechi. Pura lechi KLIM awe mes den bo recetanen!



KLIM Cu vitamina D aden e lechi mihor

## Noodlot achterhaalt Engelse elitist

(Vervolg van pag. 6)

lije rug van overgehouden.

De stad van herkomst van de verongelukke spelers was in rouw. Uit de stad, die de vlag halfstok had hangen, vertrok in de morgen een speciaal BEA-vliegtuig met familieleden van de passagiers van de „Elizabethan“ naar Muenchen. Met hetzelfde vliegtuig zouden de lichamen van de doden naar Engeland worden vervoerd. De wedstrijd, die de club vandaag voor de Engelse League zou moeten spelen tegen een van de voornaamste rivalen, de „Wolverhampton Wanderers“, is afgelast. De andere league-wedstrijden zullen voortgang vinden, doch voor elke wedstrijd zal er een korte herdenkingsstilte in acht worden genomen. De spelers zullen, over het gehele land, zwarte armbanden dragen.

## WEST- END

ZATERDAG 7 en 9 P.M. - ZONDAG 10.30 A.M. en 8.30 P.M.  
's Werelds geweldigste lachfilm, met muziek en tekst, geschreven, gedirigeerd en geproduceerd door CHARLES CHAPLIN in:

„THE GOLD RUSH“ (LA QUIMERA DEL ORO)

Hij is weer onoverwinnelijk, uniek met zijn komische loop, zijn vreemde kleren en het stomverbaasde gezicht als een eenzame zoeker.

f. 1.50 - f. 0.90.

Kinderen geen toegang.

Zondag 4.30 p.m.

Ruth Roman en Sterling Hayden  
Aan elkaar geketend door dezelfde zonde en het zelfde geheim.

„FIVE STEPS TO DANGER“  
(Cinco Pasos al Peligro)

Een verhaal van contra-spionage van heden. Vol actie en zeer spannend.

f. 1.00 - f. 0.50. — Kind. halve prijs.

Zondag 6.30 p.m.

Een mansleger Robert Mitchum, haande zich met granaten een weg door het heetste stuk van een hel.

„BANDIDO“

Ursula Thies - Gilbert Roland  
Vechtende naar vrouwen, hongeren de avonturier. In Cinemascope en Luxe kleuren.

f. 2.00 - f. 1.25. — Kind. halve prijs.

MAANDAG 7 en 9 P.M. „HUK“

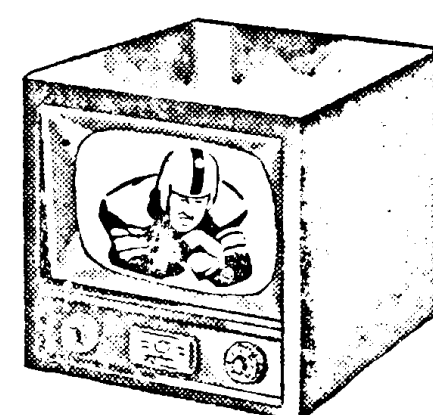
U KUNT  
KIEZEN UIT  
EEN RUIME  
SORTERING



BIJ ONZE  
DETAIL-  
ZAAK AAN  
DE

RIJKSEENHEIDBOULEVARD  
DATES FI. 9.— PER KG.

MOTOROLA  
televisie sets



brengen het toneel in Uw huiskamer!

- ZUIVERE AFSTEMMING EN ONTVANGST
- SCHERP EN DUIDELIJK BEELD
- DEGLIJKE CONSTRUCTIE
- PRACHTIGE NIEUWE 1958 MODELLEN
- LAGE PRIJS
- SUPER SERVICE VAN C.T.C.

Een Motorola televisie geeft U voldoening!

10% korting voor contant of gemakelijke voorwaarden.

C.T.C.-Otrabanda  
Roedweg - Tel. 23587

C.T.C.-Metropolis  
Heerenstraat - Tel. 11916

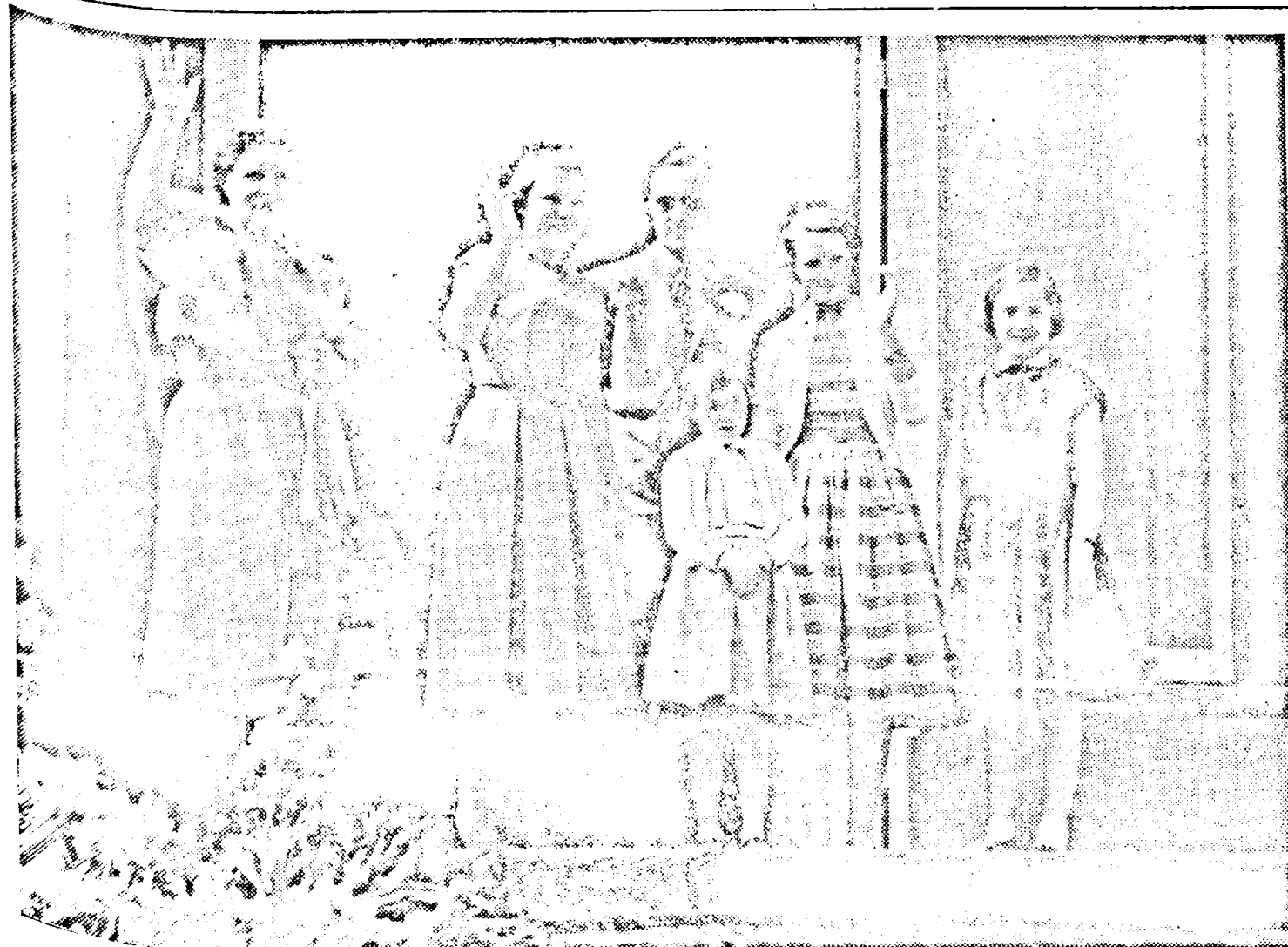
## CARNAVALSPROBLEMEN?

Niet verder lopen .... Stap binnen bij

LA CUBANA - Nassaustraat

VOOR AL UW CARNAVALSARTIKELEN

laag geprijsd, prima service, enorme collectie, baarden, snorren, pruiken, maskers, serpentine, anti-faces, neuzen, oren, hoeden, surprises.....



## BONBINI NA ARUBA PRINSES BEATRIX

## Hymno di Aruba

## POTPOURRI

Aruba patria aprecia nos cuna venera  
Chikit' i simpel Bo por ta pero si respeta.  
Oh, Aruba, dushi tera. Nos baranca tan stima  
Nos amor pa Bo t'asina grandi  
Cu 'n tin nada pa kibré.

Bo playanan tant' admira cu palmas tur dorna  
Bo escudo y bandera ta orgullo di nos tur.  
Oh Aruba, dushi tera. Nos baranca tan stima  
Nos amor pa Bo t'asina grandi.  
Cu 'n tin nada pa kibré.

woorden en muziek

PADU LAMPE en  
RUFO WEVER

Tur mainta bon tempran  
Corri rond den ceroonan  
Esta bo pa pulmon  
Alma y curazon  
Piki jerba busca flor  
Bini cas cu bon color  
Esta bon pa pulmon  
Alma y curazon.

Cana, marcha bon tambe  
Nos kier canta companjé  
Esta bon pa pulmon  
Alma y curazon

Tur mainta muchanan  
Tende tur e paranan  
Form' un koor na honor  
Di nos Criador

Tur mainta muchanan  
Abri bon bo wowonan  
Cuantu cos, nos bon Dios  
A cria pa nos  
Plata i oro rond lamar  
Perla riba flor plama  
Esta bon pa pulmon  
Alma y curazon.

EMAN TRADING CO.

ARUBA

Scheepvaart

Luchtvaart

Likeur- & Geneverstokerij

„OUDE VLEK“

Agent Aruba: JAN C. LACLE

E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

Lucht- & Scheepvaart

Agenturen

LA FORTUNA & LA BONANZA

ARUBA

Import, Groot- & Kleinhandel

K. LOONSTRA

TEL. 1575

STAALCONSTRUCTIES,  
REPARATIE,  
INSTALLATIE

BLOEMENHUIS

„ROZENoord“

DAKOTA - PHONE 1637

—  
ZEGT HET MET  
BLOEMEN

PETRONA & CROES

Aannemers

ARUBA



# K.V.P. protesteert fel...

(Vervolg van pag. 1)

le omstandigheden, de rechten van allen die van deze gemeenschap deel uitmaken, te eerbiedigen.

Een ieder die, zij het geleid door valse leiders, of bewust geleid door behoudzucht of zucht naar gewin, daden stelt die de verstandhouding tussen de burgers van ons land bederft, verdient ongetwijfeld de afkeuring van hen die goed willen. Dit mag echter nimmer ontaarden in een pro of contra Europese Nederland, Suriname of Antillia in het algemeen, of in een generaliserende pro of contra de vele verschillende nationaliteiten (met hun goede en kwade eigenschappen) die hier in onze Antillen woonachtig zijn.

Het is dan ook ten sterkste af te keuren dat zekere politici het er op aanleggen om een sfeer van onzekerheid, onbehagen en wantrouwen te scheppen, daar waar alleen verdraagzaamheid en samenwerking een gelukkige toekomst kunnen waarborgen.

U begrijpt wat ik bedoel, mijnheer de Voorzitter, wanneer U in bladen uitgegeven door groeperingen die de huidige regering steunen, regelmatig wijsheden en verdraaiing van feiten in de geest van de volgende aanhaling kunt vinden: „Men durft zomaar te praten van rechtszekerheid als de regering een hollandsche journalist wil uitzetten, die het al te bont heeft gemaakt, en van wie iedereen erkent dat hij het al te bont heeft gemaakt. En om die uitzetting te voorkomen wil men graag het Statuut en de Staatsregeling op zij zetten. Rechtszekerheid? Laat ons niet lachen. Vraag maar eens op Aruba wat rechtszekerheid is. Vraag het maar eens aan Croes. Men verwacht bijkbaar de zekerheid van geweld met de zekerheid van recht“.... Aldus een blad dat de huidige regering steunt.

Mijnheer de Voorzitter, zou een regering die het niet eens zou zijn met hetgeen bijvoorbeeld door de „La Prensa“ onder redactie van de heer A. Jonckheer geschreven wordt, het recht hebben om de redacteur van dat blad zonder vorm van proces te straffen?

Neen, mijnheer de Voorzitter! Is het dan wel goed te keuren

dat de hoofdredacteur van de „Beurs- en Nieuwsberichten“, die dingen zou geschreven hebben waarmee de huidige regering zich niet verenigen kan, zonder vorm van proces wordt gestraft, in casu het land uitgezet?

Neen, mijnheer de Voorzitter! Immers, het is niet toelaatbaar dat in een land dat zichzelf respecteert, de ene burger genoeg moet nemen met minder zekerheid ten aanzien van zijn rechten als burger dan waar zijn medeburger op rekenen kan.

Mocht men soms menen, zich de handen te kunnen wassen, louter door spitsvondig te gaan beweren dat het land uitgezet worden voor iemand die hier gedurende 17 jaren woonachtig is geweest geen straf is, dan gaan wij ons afvragen wat de minister-president dan wel gemeend of bedoeld heeft toen hij ter gelegenheid van de viering van statuutdag 1957 onder meer zei: „En het is juist deze in onze volkeren levende overtuiging die gestalte geeft aan datgene wat wij allen menen te moeten nastreven: te zijn volkeren van één Koninkrijk, die, hoe verschillend van aard en mentaliteit, zich in dat Koninkrijk vrijwillig hebben verbonden“....

Overigens willen wij hier refereeren aan hetgeen onze partijgenoot in de Staten, de heer Debrot, in verband met een motie onlangs ingediend door iemand die men in parlementaire kringen en ook daarbuiten wel eens „een onbekoofd statenlid“ heeft genoemd, o.a. gezegd heeft:

„Is het verenigbaar met de waarden, door vele autoriteiten onlangs bij ons autonomie-monument uitgesproken over lotsverbondenheid van Nederlanders, dat Nederlanders die niet in de Antillen geboren zijn bij enkel politiek besluit kunnen worden uitgezet? Als men dit verenigbaar acht, wie is dan nog veilig?“

Antwoordt niet: „Degenen, die zich in de Antillen goed gedragen“ want, gelet op de strekking van deze motie, gelet op vele uitspraken buiten deze zaal, nu en in het verleden, hangt de beoordeling van het goed of het slecht zijn, bij velen af van de subjectieve politieke instellingen van de toevallige machthebbers, wie deze ook, of welke mensen deze ook zullen zijn. Daarin schuilt het gevaar. Want was iemand goed onder regering X, dan loopt hij gevaar onder regering Y slecht genoemd te worden, al is zijn gedrag steeds hetzelfde“....

Mijnheer de Voorzitter, ik kan mij niet voorstellen dat er iemand is die het hiermee niet eens kan zijn.

Intussen, mijnheer de Voorzitter, is het even interessant als treurig personen die de huidige regering steunen en van wie verwacht kan worden dat zij wel beter weten, te horen verkondigen, dat het zonder vorm van proces uit het land zetten van een Nederlander, een rijksgenoot, een journalist, iets is dat volkomen op zichzelf staat.

Het zijn dezelfde heren die bij ernstige en minder ernstige gelegenheden graag spreken over de enpieler waarop de economie van de Antillen steunt of die ene kerk waarop onze welvaart drijft, of over de grote noodzaak om de zogenaamde „economische bases van onze eilanden te verbreden“.

Hebben deze heren soms een bij-

zondere reden om te veronderstellen dat buitenlandse ondernemers die onze welvaart moeten komen verzekeren of vergroten, geen bezwaar hebben tegen de mogelijkheid dat zij na, laten wij zeggen, 17 jaren hier gewerkt te hebben, zonder vorm van proces het land uit worden gezet?

Sommigen beweren dat de Antillen naast de „olie“ slechts op het toerisme kunnen rekenen als een bron van matige welvaart.

In dit verband vragen wij ons af, of de bestuurders, van wie toch verondersteld dient te kunnen worden dat zij het welzijn van de Antillen willen nastreven, nooit gehoord hebben van een land, niet zo ver van huis, waar niet zo lang geleden de toeristen bij duizenden weg trokken om reden van onzekerheid en politieke onrust in dat land.

Hebben deze heren soms niet gedacht aan de goede naam van de Nederlandse Antillen, die door hun toedoen, door machtige persorganisaties door het slijk zal worden gehaald omdat men de grondrechten van de mens, in het bijzonder de persvrijheid, heeft durven aantasten door een journalist zonder vorm van proces het land uit te zetten?

Mijnheer de Voorzitter, in het belang van ons land en namens allen die waardige burgers van deze gemeenschap willen zijn, protesteert de K.V.P. op de meest felle wijze tegen de gesignaleerde gang van zaken, waarbij in de Nederlandse Antillen onzekerheid wordt geschapen, de goede verhoudingen tussen Antillanen en andere Rijksgenoten worden verstoord en grondrechten worden geschonden.

Mijnheer de Voorzitter, om aan dit protest meer kracht bij te zetten, is de zojuist ingediende motie, mede door mij, namens de K.V.P., ondertekend. Ik dank U“.

## Noodlot achterhaalt Engels voetbalelftal

# Meeste overlevenden zaten in voorkant van het toestel

## Bericht bracht grote verslagenheid in ENGELAND teweeg

Munchen. — Het noodlot heeft het elftal van Manchester United, kampioen van Engeland en bekerfinalist in 1957 achterhaald, toen het uit Belgrado terugkeerde naar Groot-Brittannië, na door een 3-3 gelijkspel tegen de Zuidslavische kampioen „Rode Ster“, tot de demi-finale van de Europese voetbalbeker te zijn doorgedrongen. De „Busby Babes“, die deze bijnaam droegen als de jeugdige pupillen van directeur Busby, reisden met de „Lord Burghley“ van de „British European Airways“.

Er werd een tussenlanding gemaakt in West-Duitsland. De eerste slart van het vliegtuig mislukte. De passagiers verlieten het toestel en boordwerktuigkundigen onderzochten het vliegtuig. Daarop volgde de tweede en noodlottige verloopende opstijging. De Elizabethan verloor vrijwel direct na de start hoogte, vloog rakelings over een groep bomen aan het eind van de opstijgbaan en raakte daarna met een vleugel een huis van twee verdiepingen. Bij het neerkomen brak de staart van het toestel, terwijl het cverige gedeelte van de romp in brand vloog. Terwijl gewonde passagiers zich moeizaam uit de wrakstukken bevrijdden, schoten Duitse

politieauto's en brandweerbrigades toe.

Volgens de British European Airways zijn 21 van de 44 inzittenden om het leven gekomen. De 23 andere inzittenden zijn min of meer ernstig gewond. Onder de doden bevinden zich zeven van de zeventien spelers van Manchester United.

Hun oefenmeester en de secretaris van deze befaamde Engelse voetbalclub, de directeur Matt Busby, bevindt zich onder de overlevenden. Voorts zijn zeven Engelse sportjournalisten om het leven gekomen. De bekendste van hen is Frank Swift, oud-speler van het Engelse elftal en een der kundigste doelverdedigers, waarover Engeland heeft beschikt.

Twee uur na het ongeluk begon het te sneeuwen, waardoor het wrak van het toestel spoedig met een dikke sneeuwlaag was overdekt. De redders moesten, al wadend door smeltende sneeuw en modder, hun werk verrichten.

Slechts een lid van de uit vijf koppen bestaande bemanning, een steward, is om het leven gekomen. Tussen de wrakstukken van het toestel lagen koperen koffiekoppen en bakers, geschenken van de Zuidslavische voetballers voor hun Britse collega's.

De algemeen directeur van de British European Airways verklaarde voor zijn vertrek uit Londen naar Munchen: „Er moet iets aan beide motoren van het toestel hebben gehaperd, daar de „Elizabethan“ gemakkelijk op één motor kan blijven. Manchester United had de levens van zijn spelers voor 2.226.000 gulden verzekerd.“

In Engeland, in het bijzonder in de Britse voetbalwereld, heeft het bericht een diepe verslagenheid teweeg gebracht. Op het vliegveld van Manchester, waar in de namiddag vele familieleden en vrienden van de Manchester spelers bijeen waren gekomen om de ploeg af te halen, speelden zich hartverscheurende tonelen af toen het nieuws bekend werd gemaakt. Vaders, moeders, vrouwen en kinderen huilden toen een beambte van de B.E.A. zich van zijn moeilijke opdracht kweet om de wachtenden onder alle reserves op de hoogte van het gebeurde te brengen.

Velen weigerden naar huis te gaan in de door de luchtvaartmaatschappij beschikbaar gestelde auto's. Namens Koningin Elisabeth zond de minister van vervoerszaken en burgerlijke luchtvaart telegrammen aan de nabestaanden.

De president van „Torino“, de Turijnse club, die negen jaar geleden

## TWEE BELANGRIJKE VOETBALWEDSTRIJDEN IN HET RIFSTADION:

ZATERDAG 8 FEBR. 1958 OM 8. P.M.

### VESTA - DOS CAMINOS (Venezuela)

ZONDAG 9 FEBR. 1958 OM 4.15 P.M.

### DOS CAMINOS - SITHOC

TOEGANGSPRIJZEN: Tribune ..... f. 3.—  
Staanplaatsen ..... „ 1.—  
Kinderen, achter de doelpalen „ 0.25

DE CURACAOSCHE VOETBALBOND

## OPENBARE VERKOPING

Op Donderdag 13 Februari 1958, des voormiddags te 10 uur zal ten kantore van de N.V. De Spaar- en Beleenbank van Curaçao aan de Breedestraat 27 (P) alhier, ten overstaan van de ondergetekende notaris in het openbaar worden verkocht, krachtens onherroepelijke volmacht ex art. 1203 B.W.

Het huis Vuurlandweg 129 op Juan Hato, met de daarbij behorende erfpachtsgrond ter grootte van 910 m2, omschreven in meetbrief No. 66 dd. 23 Maart 1954,

De veilingconditie liggen voor belanghebbenden ter inzage ten kantore van de ondergetekende notaris aan de Kerkstraat 10A, alhier.

Mr. E. C. Henriquez, notaris.

## EILANDGEBIED CURAÇAO

De Gezaghebber van het eilandgebied Curaçao maakt bekend, dat de heer I. F. Rosini, wonende op Curaçao, aan het Bestuurscollege van voormeld eilandgebied een verzoek heeft gericht tot het oprichten van een AUTOREPARATIEWERKPLAATS EN SPUITERIJ te Noord Roozendaal, alhier, welk verzoek, vanaf heden, gedurende veertien dagen ter visie ligt op het Centraal Bestuurskantoor, Scharloeweg no. 35, Afdeling Algemene Zaken, gedurende welk tijdvak ingevolge de Hinderverordening Curaçao eenieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen de oprichting kenbaar te maken.

De Gezaghebber van het eilandgebied Curaçao:  
M. P. GORSIRA.

## EILANDGEBIED CURAÇAO

Aan de openbare Wilhelminaschool voor M.U.L.O. kan voor de tijd van ongeveer twee maanden worden geplaatst:

een vakonderwijzer(es) in de Spaanse Taal voor het geven van 5 1/3 wekelijkse lesuren (klokuren) tegen een totale vergoeding naar reden van f. 1248.— per jaar bij het bezit van de akte Spaans L.O. en naar reden van f. 1664.— per jaar bij het bezit van de akte Spaans M.O.

Sollicitaties binnen één week na het verschijnen van dit blad in te zenden aan de Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao.

## EILANDGEBIED CURAÇAO

### Dienst Watervoorziening.

### OPENBARE VERKOPING.

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao wordt een partij oud KOPER van ± 10.000 kg en een partij oud IJZER van ± 50.000 kg, op 25 FEBRUARI 1958 te 11 uur v.m. ten openbare verkoop aangeboden.

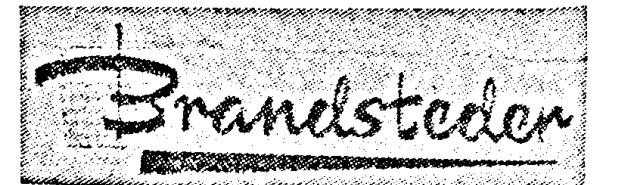
Een omschrijving waarop de verkoopsvoorwaarden zijn aangegeven is verkrijgbaar ten Bestuurskantoor Scharloeweg 35.

Hoofd Dienst Watervoorziening  
DE KRUYF

## ALS UW HUIS STRAKS IN HOLLAND STAAT...

maakt u waarschijnlijk nú reeds plannen om dit heerlijk comfortabel in te richten. Deze plannen kunnen voor u in werkelijkheid worden omgezet door een specialist op dit gebied: BRANDSTEDER in Amsterdam.

Reeds vele verlofgangers en gepensioneerden lieten de complete inrichting van hun huis verzorgen door Brandsteder en schreven na afloop: "U hebt wonderlijk goed aangevoeld, hoe wij ons de inrichting hadden voorgesteld. Schitterend uitgevoerd..." Eind februari komt een nieuwe exclusieve meubelcatalogus gereed. U kunt deze nu reeds aanvragen.



MEUBELN

60 jaar vertrouwen

Amsterdam — Vijzelstraat 115-119  
tel. 33790

## Honderden Foto's

van het bezoek van

H.K.H. PRINSES BEATRIX

\* aankomst

\* aubade

\* rondritten

\* receptie

\* stadion

\* ontvangsten

o.a. ballonnen oplaten C.P.I.M. terrein

\* luchtfoto's

vertrek Hato en aankomst Bonaire

FOTO STUDIO  
DE VRIES

\*  
Helfrichplein  
Tel. 11550



Verkade Chocolate Tabletten zijn verkrijgbaar in: milde Dessert-Chocolade, zachtmetende Volle Melk-Chocolade, pittige Mokka Melk-Chocolade en Hazelnoot Melk-Chocolade.

Verkade  
CHOCOLADE TABLETTEN

Nog 14 dagen hebben wikkels en binnensluitingen van Verkade produkten extra waarde!

Tot 1 maart a.s. biedt Verkade U gratis een gezellige koektrommel met een verrukkelijke Verkade Honingontbijtkoek, tegen inlevering van:

10 tabletten wikkels  
2 binnensluitingen Verkade biscuitblikken  
2 binnensluitingen Verkade beschuitbussen  
Proef de heerlijke Verkade Chocolate Tabletten en... profiteer van de extra attractie!

\* Zorg dat U de wikkels tijdig inlevert bij: Blok & Diaz, Majoorweg 12, Willemstad - Curaçao, iedere werkdag, ook zaterdags tot 18 uur. Dan kunt U de koektrommel met de Verkade Honingontbijtkoek zo mee naar huis nemen!